Załącznik nr 1 do SWZ

**FORMULARZ OFERTOWY WYKONAWCY**

**Dane dotyczące wykonawcy**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa Wykonawcy: |  |
| Adres (siedziba) Wykonawcy: |  |
| Województwo: |  |
| KRS: |  |
| NIP: |  |
| REGON: |  |
| Osoba do kontaktu: |  |
| Telefon: |  |
| Adres skrzynki ePUAP |  |
| e-mail: |  |

**Dane dotyczące zamawiającego**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa Zamawiającego: | Związek Miast Polskich |
| Adres (siedziba) Zamawiającego: | ul. Robocza 42, Poznań |
| Województwo: | Wielkopolskie |
| Telefon: | 61 633 50 50 |
| Strona www | [www.miasta.pl](http://www.miasta.pl) |
| e-mail: | biuro@zmp.poznan.pl |

**Nawiązując do postępowania prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji na:**

**Zadanie nr 1**

**Usługi tłumaczenia z języka polskiego na język angielski i odwrotnie, zobowiązujemy się wykonać przedmiot zamówienia za kwotę:**

**Cena netto ………………………………**

**Podatek VAT ……………………………**

**Cena brutto ……………………………...**

**wynikającą z poniższej Tabeli**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tłumaczenie ustne** | | | | | |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** |
| **Przedmiot zadania** | **Liczba dni** | **Cena jednostkowa za 1 dzień**  **tłumaczeniowy**  **Cena netto** | **VAT** | **Cena jednostkowa za 1 dzień**  **tłumaczeniowy**  **Cena brutto** | **Suma**  **(pozycja 2 x pozycja 5)** |
| tłumaczenie ustne symultaniczne przy wykorzystaniu wewnętrznego mechanizmu danej platformy do organizacji konferencji w trybie online z języka polskiego na język angielski i odwrotnie w dniu 20 lutego 2025 r., przez 2 tłumaczy j. angielskiego,  1 blok tłumaczeniowy | 1 |  |  |  |  |
|  | | | | |  |
| **RAZEM** | | | | **SUMA** |

**Zadanie nr 2**

**Usługa wykonania tłumaczenia na język migowy w dniu 20 lutego 2025 r., zobowiązujemy się wykonać przedmiot zamówienia za kwotę:**

**Cena netto ………………………………**

**Podatek VAT ……………………………**

**Cena brutto ……………………………...**

**wynikającą z poniższej Tabeli**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tłumaczenie migowe** | | | | | |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** |
| **Przedmiot zadania** | **Liczba bloków tłumaczeniowych** | **Cena jednostkowa za 1 blok tłumaczeniowy**  **Cena netto** | **VAT** | **Cena jednostkowa za 1 blok tłumaczeniowy**  **Cena brutto** | **Suma**  **(pozycja 2 x pozycja 5)** |
| Tłumaczenie na język migowy przy wykorzystaniu wewnętrznego mechanizmu danej platformy do organizacji konferencji w trybie online w dniu 20 lutego 2025 r., przez 2 tłumaczy j. migowego,  1 blok tłumaczeniowy | 1 |  |  |  |  |
|  | | | | |  |
| **RAZEM** | | | | **SUMA** |

**Deklarujemy, że wskazani w ofercie tłumacze (osoby zdolne wykonać zamówienie posiadają doświadczenie w zakresie tłumaczeń:**

**Zadanie nr 1 - ustnych:**

a. Tłumacz ……………………………………. liczba lat doświadczenia ………..

b. Tłumacz ……………………………………. liczba lat doświadczenia ………..

UWAGA:

Jeżeli Wykonawca nie wskaże wymaganej liczby lat doświadczenia otrzyma Zamawiający przyjmie, że wskazani przez Wykonawcę tłumacze posiadają **doświadczenie minimalne (3 letnie)** i otrzyma 0 pkt. Wykonawca powinien podać pełne doświadczenie Wykonawcy, a Zamawiający obliczając punktację przyznaną ofercie, przyzna punkty w tym kryterium za doświadczenie ponad obligatoryjne 3 letnie doświadczenie.

**Zadanie nr 2 - migowych:**

a. Tłumacz ……………………………………. liczba lat doświadczenia ………..

b. Tłumacz ……………………………………. liczba lat doświadczenia ………..

UWAGA:

Jeżeli Wykonawca nie wskaże wymaganej liczby lat doświadczenia Zamawiający przyjmie, że wskazani przez Wykonawcę tłumacze posiadają **doświadczenie minimalne (2 letnie)** i otrzyma 0 pkt. Wykonawca powinien podać pełne doświadczenie Wykonawcy, a Zamawiający obliczając punktację przyznaną ofercie, przyzna punkty w tym kryterium za doświadczenie ponad obligatoryjne 2 letnie doświadczenie.

**Informuję, że zgodnie z art. 225 ust. 1 ustawy Pzp\*\*\*:**

wybór oferty będzie / nie będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego.

wybór oferty będzie prowadzić do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego   
w odniesieniu do następujących usług\*:

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........,

których świadczenie będzie prowadzić do jego powstania. Wartość usługi powodująca obowiązek podatkowy u zamawiającego to:

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... zł. netto\*

\*\*\* art. 225 ust. 1 ustawy Pzp - *Jeżeli została złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2021 r. poz. 685, 694 i 802), dla celów zastosowania kryterium ceny lub kosztu zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałby obowiązek*

**Oświadczenie dotyczące postanowień specyfikacji warunków zamówienia.**

1. **Oświadczam/my**, że zapoznałem się ze specyfikacją warunków zamówienia, nie wnoszę żadnych zastrzeżeń oraz uzyskałem niezbędne informacje do przygotowania oferty.
2. **Oświadczam/my**, że uważam się za związanego ofertą przez czas wskazany w specyfikacji warunków zamówienia.
3. **Oświadczam/my**, że załączone do specyfikacji warunków zamówienia postanowienia umowy / wzór umowy zostały przeze mnie zaakceptowane bez zastrzeżeń i zobowiązuję się w przypadku wyboru mojej oferty do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
4. Oferowany przez nas przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone w specyfikacji warunków zamówienia
5. **Oświadczam/my**, że zobowiązujemy się do wykonania zamówienia w terminie oraz w sposób zgodny   
   z warunkami / wymaganiami organizacyjnymi określonymi w specyfikacji warunków zamówienia oraz załącznikach do niej.
6. **Oświadczam/my**, że przedmiot zamówienia zrealizujemy sami / z udziałem podwykonawców\*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| L.p. | Część/zakres zamówienia | Nazwa (firma) podwykonawcy |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |

1. Oświadczamy, że następujące usługi stanowiące przedmiot zamówienia wykonają poszczególni Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia\*\*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| L.p. | Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia  (nazwa/firma, adres) | Zakres zamówienia, który zostanie wykonany przez danego Wykonawcę wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |

1. Wielkość przedsiębiorstwa (oznaczyć znakiem X lub podobnym)

|  |  |
| --- | --- |
| **Mikroprzedsiębiorstwo:** przedsiębiorstwo, które **zatrudnia mniej niż 10 osób** i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa **nie przekracza 2 milionów EUR** |  |
| **Małe przedsiębiorstwo:** przedsiębiorstwo, które **zatrudnia mniej niż 50 osób** i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa **nie przekracza 10 milionów EUR** |  |
| **Średnie przedsiębiorstwa: przedsiębiorstwa, które nie są mikroprzedsiębiorstwami ani małymi przedsiębiorstwami** i które zatrudniają mniej niż 250 osób i których roczny obrót nie przekracza 50 milionów EUR lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 milionów EUR. |  |
| **Żadne z powyższych** |  |

1. **Oświadczam/my**, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.\*\*\*

Dokumenty

Na potwierdzenie spełnienia wymagań do oferty załączam:

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

.......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... .......... ..........

**Zastrzeżenie wykonawcy**

Niżej wymienione dokumenty składające się na ofertę, stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa   
w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, nie mogą być udostępniane *(wykonawca zobowiązany jest wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa):*

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

Inne informacje wykonawcy:

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………

............................

(data)

*\* niepotrzebne skreślić*

*1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).*

*\*\* oświadczenie, zgodne z art. 117 ust. 4 PZP składają Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia oraz działający w formie spółki cywilnej.*

*\*\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

**Dokument należy wypełnić i podpisać kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.**

**Zamawiający zaleca zapisanie dokumentu w formacie PDF.**